

УДК 81'272

**НЕЙМИНГ ОСТАНОВОК Г. КЕМЕРОВО:  
СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ, ПРОБЛЕМЫ И НАПРАВЛЕНИЯ ОПТИМИЗАЦИИ**  
*А. Ю. Арышева, А. И. Гладилова, А. Р. Дегтярева, П. А. Катыхов, К. А. Кудашкина, С. В. Оленев,  
И. Ю. Саютина, В. А. Сергиенко*

**NAMING OF PUBLIC TRANSPORT STATIONS IN KEMEROVO:  
CONTEMPORARY CONDITION, PROBLEMS AND WAYS OF OPTIMIZATION**  
*A. Yu. Arysheva, A. I. Gladilova, A. R. Degtyareva, P. A. Katyshev, Ks. A. Kudashkina, S. V. Olenev, I. Yu. Sayutina,  
V. A. Sergienko*

*Исследование выполнено при поддержке администрации г. Кемерово.*

Статья посвящена анализу нейминговой ситуации остановок общественного транспорта г. Кемерово. Данные для анализа получены в результате полевого сбора материала (с последующим сравнением с используемыми названиями в электронном справочнике 2GIS и на Интернет-сайте МБУ «Управление единого заказчика транспортных услуг» г. Кемерово – www.kemgortrans.ru), а также в результате социологического опроса. Оценка и анализ эффективности названий проводились участниками проектной группы (коллектив авторов статьи) с привлечением специалистов по лингвистике, социологии и истории (краеведению).

This article analyzes the situation of naming of public transport stations in Kemerovo. Facts for analysis were obtained from field collection of material (with a subsequent comparison to the names used in the 2GIS directory and the website of the Kemerovo «Management of the united customer of transport services» – www.kemgortrans.ru), and from a poll. Assessment and analysis of the naming effectiveness were conducted by the members of the project team (the authors of article) with the assistance of experts in linguistics, sociology, and history (local history).

**Ключевые слова:** нейминг остановок общественного транспорта, урбаноним, эффективность нейминга.

**Keywords:** naming of stations, urbanonim, naming effectiveness.

Изучением географических названий, закономерностей их возникновения, развития и функционирования занимается топонимика, входящая в состав ономастики – отрасли языкознания, анализирующей имена собственные. Исследование проблем топонимики всегда будет являться актуальным, так как вместе с развитием и изменением общества происходит развитие и изменение пространства, в котором общество существует. Не одно поколение лингвистов занималось и продолжает заниматься вопросами топонимики и ономастики. Значительный вклад в разработку этих вопросов внесли такие языковеды, как И. И. Срезневский, Л. В. Успенский, П. В. Сытин, П. Л. Маштаков, Ю. А. Федосюк, А. И. Суперанская и др.

Существуют различные виды топонимов, среди которых выделяется группа урбанонимов – наименований внутригородских объектов (названия улиц, площадей, переулков, кварталов, отдельных домов, магазинов, кафе, ресторанов, бульваров, набережных, проспектов, мемориальных памятников, театров, музеев, кинотеатров, гостиниц и т. п.).

Урбанонимы выполняют две основные функции – назывную (идентифицирующую) и информативную. Идентифицирующая функция связана со способностью собственного имени именовать, выделять и различать однотипные объекты: урбанонимы называют отдельный внутригородской объект и выделяют его из ряда подобных. Информативная функция топонима связана с тем, что он должен ориентировать человека в окружающем пространстве, в городе, служить адресом. Информативная функция урбанонимов, помимо помощи горожанину в ориентации по городу, снабжает его еще и информацией об особенностях внутриго-

родского объекта (виде деятельности, ассортименте услуг и товаров и т. д.).

В разные периоды развития общества, культуры, в частности в ходе процесса урбанизации, отдельные внутригородские объекты играли неодинаковую роль. Например, сейчас улицы представляются основным структурирующим фактором города, а до XVII в. они выделялись очень нечетко. На смену ранним топонимам (урочища, слободы) пришли более поздние, современные топонимы (проспекты, переулки, набережные).

С развитием общественного транспорта появляется еще один внутригородской объект – остановка общественного транспорта. Это, пожалуй, один из самых молодых видов урбанонимов. Общественный транспорт играет в жизни современного человека не последнюю роль, соответственно и все, связанное с ним, – тоже. И в первую очередь – остановки. Остановка – это один из важнейших ориентиров человека в городе, один из важнейших источников информации о том или ином месте города. И в качестве этого ориентира, источника информации выступает прежде всего не сама остановка как таковая, а ее название, к которому, ввиду его пространственно-ориентационной и информационной значимости, предъявляются определенные языковые (фонетические, орфографические, морфологические, смысловые, синтаксические), этические, эстетические и социально-правовые требования. К проблеме наименований остановочных павильонов обращаются во многих городах нашей страны – в Красноярске, Ярославле, Кургане, Томске, Набережных Челнах и др. Например, в Томске вопрос нейминга остановок поднимался еще в 2008 году, тогда им занимались лингвисты и этнологи

[1]. Основные вопросы, поднимаемые в дискуссиях, – это актуальность названий, выполнение информативной и ориентирующей функций, произносительное удобство. В связи с этим представляется актуальным рассмотрение нейминга остановок нашего города (материалом для исследования послужили названия останочных павильонов Центрального, Ленинского, Рудничного, Заводского, Кировского районов города Кемерово и п.г.т. Кедровка – всего 331 наименование).

Упомянутое выше понятие «нейминг» обычно трактуется как коммерческий процесс создания названий компаний, торговых марок, предприятий и т. д. Главными критериями оценки эффективности и качества созданного имени становятся его уникальность, возможность передавать сущность того объекта, которому присваивается имя, простота и способность создавать визуальный образ и/или звуки, делающие название более легким для запоминания, способность вызывать положительные эмоции и привлекать внимание. Но сама внутренняя форма слова «нейминг», происходящего от английского «name» – «имя», указывает на более широкое понимание этого явления, не ограниченного пределами только коммерческого имятворчества, а охватывающего все процессы присвоения имени чему-либо. Однако, в зависимости от сферы деятельности имядателя [2], нейминг будет получать различное направление: например, для нейминга торговой марки будет характерна креативная деятельность ономастического сознания имядателя [2], допускающая языковую игру и другие средства выразительности для создания яркого и эффективного имени, в то время как деятельность имядателя в сфере нейминга остановок будет состоять лишь в выборе наиболее подходящего объекта городского пространства, имя которого можно присвоить остановке. Кроме того, процесс нейминга при создании названий торговых марок или фирм отличается высокой степенью субъективности, так как реализуется деятельность сознаний одного человека или группы лиц с определенными личными интересами. Нейминг остановок отличается большей объективностью, так как названия отражают непосредственную действительность городского пространства, хотя сам процесс выбора того или иного названия для остановки тоже не лишен некоторой доли субъективизма.

Мониторинг, проведенный нашей проектной группой, предполагал оценку эффективности существующих номинаций с опорой на следующие критерии. Во-первых, реализация названием остановки функции ориентира в городском пространстве. Во-вторых, уникальность названия, то есть отсутствие в районе или других районах города остановок с идентичным наименованием. В-третьих, ясность названия, под которой подразумевается то, насколько четко и однозначно раскрывается основание, по которому объекту (остановке) давалось имя. В-четвертых, удобство и благозвучие номинации при произнесении. Также учитывалось, насколько общеупотребительны официальные названия остановок. Особое внимание уделялось тому, как названия остановок отражают историю города и какие из названий представляют ис-

торическую ценность. Учет всего комплекса этих критериев давал показатель эффективности нейминга остановок того или иного района и в целом всего города Кемерово. При этом эффективность наименований оценивали эксперты (члены проектной группы), опиравшиеся на сведения из собранного корпуса ответов испытуемых (пассажиров общественного транспорта) на вопросы анкеты о состоянии нейминга остановок г. Кемерово.

Наиболее высокий (по среднему значению) процент эффективности нейминга остановок показали Центральный и Кировский районы – 78 % и 76 % соответственно. На втором месте оказались Заводский (65 %), Ленинский (64 %) и Рудничный (60 %) районы. Названия остановок п.г.т. Кедровка имеют самый низкий процент эффективности.

Сложившуюся нейминговую ситуацию во многом можно объяснить возрастом районов. Центральный и Кировский районы являются одними из самых старых районов нашего города. Так, Кировский район образован в 1935 году, Центральный – в 1948 году. В этих районах названия остановок уже укоренились и стали общеупотребительными. Названия остановок этих районов помогают ориентироваться в городе; многие из них имеют историческую значимость. А вот п.г.т. Кедровка является одним из молодых участков г. Кемерово: развитие и расширение населенного пункта является причиной нестабильности, отсутствия окончательного закрепления названий остановок.

Проблемы нейминга остановок города Кемерово в целом, т. е. с учетом всех районов, сводятся к следующим аспектам.

Во-первых, многочисленность названий остановок по улицам (*ул. Невельская, ул. Антипова, ул. Космическая, ул. Краснофлотская, ул. Мичурина, ул. Новая, ул. Подгорная, ул. Октябрьская, ул. Поперечка, ул. Предзаводская, ул. Рабочая, ул. Свободы, ул. Радужная, ул. Шатурская, ул. Угловая, ул. Сибирская, ул. Киевская, ул. Каменская, ул. Заводская, ул. Железнодорожная, ул. Дружбы, ул. Бийская, ул. 9 января, ул. Асфальтная, ул. Литейная, ул. Тухачевского, ул. Волгоградская, ул. Весенняя и др.*). Названия остановок по улицам представляются недостаточными в смысловом отношении, так как вполне могут создавать ситуацию непонимания: «К какой части улицы – началу, середине или концу – относится название остановки?» Подобные названия остановок чаще всего приводят к нарушению ориентирующей функции данных урбанонимов. Это одна из самых больших проблем в нейминговой ситуации города Кемерово, так как количество подобных остановок очень велико. Но есть и такие названия остановок по улицам города, которые несут историческую информацию, выполняют информативную и ориентирующую функции благодаря своей номинативной уникальности и «интересности», что делает их легко запоминающимися, о чем свидетельствуют данные социологического опроса (*ул. Веры Волошиной, ул. Юрия Двужильного, ул. Н. Островского, ул. Сибиряков-Гвардейцев*).

Во-вторых, недостатком останочного нейминга является наличие многочисленных аббревиатурных названий: *ТУЦР, ГРП, ТЭЦ, АЗС, АРЗ, ВОС, ЗМК,*

КОРМЗ, КУЗТАГИС, ПЗАБ, РМЗ, РТС, ПЖРО, ЦГДКБ, КГМИ, ПУВКХ, ГАЗС, ЗХВ, КШТ, КЗЭМИ, ОВО УВД, ТУРР, МЖК, ДОСААФ и др. Конечно, среди подобных названий можно выделить группу понятных и легко расшифровывающихся, таких, например, как КГИК, КГМИ (хотя в этих двух названиях присутствует фактическая неточность в определении статуса вузов), КемГУ, ЖЭК. Но таких названий-аббревиатур очень мало. Сложносокращенные названия неудобны во всех отношениях – и в произношении, и в понимании смысла наименования. В ходе проведения социологического опроса большинство опрошенных информантов не могли расшифровать название-аббревиатуру, что является показателем невыполнения номинацией информативной функции. Обилие таких названий создает сложности в ситуации ориентирования в городе: так как существующие официальные названия неудобны для произношения и понимания, люди создают неофициальные названия, количество которых может значительно варьироваться и приводит к неоправданному усложнению нейминговой ситуации в городе и, как следствие, к дезориентации горожан и приезжих в пространстве.

Особо неудобными, неинформативными и дезориентирующими являются названия-аббревиатуры с добавлением чисел, которых в нашем городе тоже оказалось значительное количество: ИТК №29, УН 1612/40, ПАТП-3, СГПТУ №49, А/К 1962, а/к 1237 и др.

Функционально неоправданными являются названия, содержащие в себе отсылку к нескольким соседним объектам: м-н «Компьютерные системы» + Искитимский мост, ост. Швейная Фабрика + Развлекательный центр «Зимняя вишня». Это приводит к избыточности и, как следствие, к разночтениям относительно того, где должен останавливаться транспорт. К этой проблеме примыкает вопрос о функциональности нескольких вариантов названия одного и того же остановочного павильона. Например, справочник ДубльГис в случае с остановкой м-н «Компьютерные системы» / Искитимский мост предлагает только один вариант названия – Искитимский мост, в то время как на остановочном павильоне и в тексте системы автоматического объявления остановок в троллейбусах присутствуют два названия. Вариативность официальных названий на противоположных остановках сводится не только к различию в написании, т. е. к вариативности на внешнем уровне (Городская ГИБДД / Гор. ГИБДД, остановка Гагарина / ул. Гагарина, ЭНЕРГОСБЫТ / остановка Энергосбыт, Страховое общество РЕСО ГАРАНТИЯ / Страховое общество РЕСО гарантия, М-Н «КРИСТАЛЛ» / остановка «Кристалл»), но и к разноименности (например, название остановки Пищевой колледж / ПИЩЕВОЙ ТЕХНИКУМ). Разноименность элементов, составляющих название, серьезно влияет на идентификацию объекта и может дезориентировать в городском пространстве. Например, могут возникнуть вопросы: «Пищевой колледж и техникум это одно и то же заведение или два разных? По какому из них все же названа остановка?» Еще пример: одна из остановок Ленинского района называется ОВД УВД, что расшифровывается как «Органы внутренних дел

Управления внутренних дел». Флажок близ остановки дает такое название: ОВО УВД, где ОВО – это «Отдел вневедомственной охраны».

Сложности вызывает наличие названий остановок, утративших объект своей номинации, что делает их неинформативными, а также утратившими свою индексальную (указательную) функцию: Компания НЭТА, ДЕПО – остановка ЭЛЕКТРОТРАНСПОРТНАЯ компания, МЯСОКОМБИНАТ, поссовет, сельпо.

Негативно на нейминговой ситуации сказывается существование остановок с одинаковыми или мало отличающимися названиями: Сады, Сады (ул. Троллейная), Сады, Сады возле переезда, поворот, поворот на с/о «Радуга», поворот на с/о «Заря».

В каждом из исследованных районов города указанные проблемы проявляются по-разному. Например, Центральный район как район с самым высоким показателем эффективности, характеризуется относительно гармоничной ситуацией, связанной с неймингом остановок. Функционирующие в этом районе остановки названы в основном по актуальным объектам (Драмтеатр, Кузбассэнерго, Промсвязьбанк, Стадион Химик, Главпочтамт, магазин «Кристалл», городская ГИБДД, областная больница, редакция «Кузбасс», Цирк и т. д.). Процент остановок, названных по улицам, очень мал (ул. Кирова, ул. Сибиряков-Гвардейцев, ул. Терешковой, ул. Гагарина, ул. Волгоградская, ул. Заречная), также мало названий-аббревиатур, и они характеризуются номинативной ясностью (УЕЗТУ, КемГУ, КузГТУ, городская ГИБДД). Немногочисленны в Центральном районе и остановки, утратившие объект своего именования (ср.: «СКК Октябрьский», «Компания НЭТА»). Названия остановок этого района характеризуются и высоким показателем произносительного удобства. Нет остановок с повторяющимися названиями. В противовес такой сбалансированной нейминговой ситуации Центрального района, в Заводском районе наблюдается большое количество названий-аббревиатур (ЗМК, КОРМЗ, КУЗТАГИС, АК 1234, а/к 1237, АРЗ, ПЗАБ, РМЗ, РТС, СГПТУ №49, ТЭЦ, УЕЗТУ) и названий по улицам (ул. Шатурская, ул. Угловая, Совхозная, ул. Радужная, Поперечка, ул. Подгорная, ул. Мичурина, ул. Мартемьянова, ул. Космическая, Заводская, Железнодорожная, ул. Двужильного, ул. Веры Волошиной, Бийская, ул. Баумана, Асфальтная и др.).

Практически в каждом районе города есть названия, которые могут дезориентировать гостей. Например, в Заводском районе – остановки 1-ая линия, 10-ая линия и остальные «линии», 62-ой проезд, многочисленные «Сады», повороты, развилки; в Кировском районе – Поворот на с/о «Радуга», Поворот на с/о «Заря»; в Рудничном – Сады, Поворот. Как видим, в разных районах часто повторяются одни и те же названия, характеризующиеся недостаточной информативностью для человека, не знакомого с местностью района. Для жителя района название зачастую становится чисто символическим, так как он ориентируется по местности, а не по номинациям остановок, и ему достаточно сказать: «На следующей» (и водитель, работающий на маршруте, поймет подобную просьбу и

остановит в нужном месте), а не, например: «На пчелобазе».

Веяние времени – двойная официальная номинация остановок. Такие примеры пока редки, но на них (как на актуальную тенденцию) следует указать отдельно: *Искитимский мост / Магазин «Компьютерные системы»*, *Швейная фабрика / Развлекательный центр «Зимняя Вишня»*. Если прибавлять к номинации «Искитимский мост / Магазин «Компьютерные системы» существующее неофициальное название («Комод»), то получается тройная номинация. Создается ситуация номинативной избыточности, вследствие чего нарушается ориентирующая функция имени. Остановки, имеющие одно официальное название и одно или несколько неофициальных названий, можно разделить на две группы. Первая группа – это остановки, у которых официальное название и неофициальное существенно различаются содержательно, т. е. имеют в своих основаниях разные объекты именованья (например, официальное название *к-р Юбилейный* – неофициальное название *Променад*). Вторая группа – остановки, неофициальные названия которых представляют собой производные от официального названия, имея словообразовательные, морфологические и/или фонетические отличия (например, официальное название *Главпочтамт* – неофициальный вариант *Главик*; официальное название *КГИК* заменяется неофициальным, но более соответствующим действительности названием *КемГУКИ*, а также дублетом *Культура*; официальное название *Областная больница* – неофициальными *Больница* и *Областная*). Случаи создания жителями города неофициальной номинации, существенно отличающейся от официального названия, свидетельствуют о том, что официально закрепленное за остановкой название не устраивает жителей города.

Как отмечалось выше, многие остановки города являются носителями исторической информации о нашем городе. Так, в микрорайоне Шалготарьян Ленинского района одна из остановок имеет одноименное название. История, отраженная и в названии микрорайона, и в названии остановки, очень интересна, но, к сожалению, известна далеко не каждому жителю города и тем более остается загадочной для его гостей.

Для обмена опытом в строительстве в 1980 году группа из Кемерово побывала в городе Шалготарьян (Венгрия). Ее интересовали архитектура и планировка новых микрорайонов, которая началась в Шалготарьяне в начале 1970-х годов. 27 апреля 1979 год на пересечении Восточного проезда и улицы Бульварной (нынешнего проспекта Октябрьского) состоялась закладка первого камня. Проходило это в торжественной обстановке; состоялся митинг, на котором присутствовали гости из Ноградской области Венгрии во

главе с председателем облисполкома Иштваном Хоффером, руководители Кемеровской области и города. А 25 сентября 1979 г. горисполком принял решение № 229 о районе Шалготарьян, в котором отмечалось: «В ознаменование Советско-венгерской дружбы и успешно развивающихся культурных связей городов-побратимов Кемерово и Шалготарьяна исполком городского Совета решил:

1. Присвоить микрорайонам 18 и 27 г. Кемерово наименование район «Шалготарьян».

2. Обязать ПИ «Кемеровогорпроект» выполнить дополнительные проектные работы по оформлению района «Шалготарьян» в соответствии с архитектурно-художественными требованиями.

Общественным зданиям присвоить наименования: универсаму – «Ноград», школе на 1568 мест – «школа им. Петефи», кафе – «Шалготарьян», кооперативному гаражу на 300 стоянок – «Икарус», молодёжному комплексу – «Балатон», пешеходному бульвару – «Бульвар Белы Куна», детсадам-яслям на 280 мест – героев венгерских народных сказок». Эта история объясняет не только перечисленные названия различных объектов, но и название улицы Ноградской.

Наличие остановок, отражающих прошлое города, – это только одна сторона проблемы. Если посмотреть на этот вопрос с другой стороны, то многие существующие сейчас названия в перспективе могут стать носителями исторической информации о городе (*Главпочтамт*, *Драмтеатр*, *Киноцентр «Космос»*, *Стадион Химик*, *Шахта Бутовская*, *Шахта Северная*, *ДК Шахтеров* и др.). С этой позиции изучение остановок представляется важным для дополнения исторической картины города, многие белые пятна которой можно заполнить, изучая историю названия остановок. Кроме того, перспективным и значимым для расширения кругозора жителей и гостей города Кемерово в плане его истории может стать создание исторических «уголков», стендов на остановочных павильонах.

Можно заключить, что проведенный мониторинг названий остановок на предмет их эффективности показывает: нейминговая ситуация в сфере остановок общественного транспорта г. Кемерово в целом удовлетворительна, так как оценки результативности урбанонимов выше среднего показателя, хотя и в различной степени. Анализ эффективности отдельных номинаций остановок также дает достаточно хорошие показатели: в оценочном диапазоне от 51 до 100 % было зафиксировано 281 наименование, в диапазоне от 0 до 50 % – 73 наименования, что свидетельствует о том, что большая часть названий остановок выполняет функции ориентира в пространстве города и носителя информации о его отдельном участке.

### Литература

1. Названия почти 60 остановок Томска будут переименованы или дополнены // Томский обзор. – Режим доступа: <http://obzor.westsib.ru/news/236270>

2. Трапезникова, А. А. Ономастическое сознание современного горожанина (на материале эргонимии Красноярск): дис. ... канд. филол. наук / А. А. Трапезникова. – Красноярск, 2010.

**Информация об авторах:**

**Арышева Анастасия Юрьевна** – бакалавр Кемеровского государственного университета, 8-951-607-5712, frau.arysheva@yandex.ru.

**Arysheva Anastasia Yurievna** – bachelor's degree student at KemSU.

**Гладилова Анастасия Игоревна** – студентка факультета филологии и журналистики КемГУ, 8-951-609-4210, nastya.gladilova@mail.ru.

**Gladilova Anastasia Igorevna** – student at the Faculty of Philology and Journalism of KemSU.

**Дегтярева Алена Руслановна** – магистрант КемГУ, 8-904-375-8425, degtyarjova@yandex.ru.

**Degtyareva Alena Ruslanovna** – master's degree student at KemSU.

**Катышев Павел Алексеевич** – доктор филологических наук, профессор кафедры стилистики и риторики КемГУ,

8-905-965-7111, [katpa@rambler.ru](mailto:katpa@rambler.ru).

**Katyshev Pavel Alexeevich** – Doctor of Philology, Professor at the the Department of Stylistics and Rhetoric of KemSU.

**Кудашикина Ксения Андреевна** – студентка факультета филологии и журналистики КемГУ, 8-905-070-8075, rechmaster@yandex.ru.

**Kudashkina Ksenia Andreevna** – student at the Faculty of Philology and Journalism of KemSU.

**Оленев Станислав Владимирович** – к.ф.н., докторант кафедры стилистики и риторики КемГУ, 8-908-951-1109, deerson@mail.ru.

**Olenev Stanislav Vladimirovich** – Candidate of Philology, doctoral student at the Department of Stylistics and Rhetoric of KemSU.

**Саяutiна Ирина Юрьевна** – студентка факультета филологии и журналистики КемГУ, 8-951-588-0066, rina.sayutina@yandex.ru.

**Sayutina Irina Yurievna** – student at the Faculty of Philology and Journalism of KemSU.

**Сергиенко Владимир Алексеевич** – кандидат исторических наук, доцент кафедры отечественной истории КемГУ, 8-906-983-8325, [school@kemcity.ru](mailto:school@kemcity.ru).

**Sergienko Vladimir Alexeevich** – Candidate of History, Associate Professor at the Department of Russian History of KemSU.